

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

飛越啟德野外定向賽 2023

賽員須知

主辦：飛越啟德運動基金
協辦：Y2Y 定向運動發展及培訓中心
日期：2023 年 4月2日 (星期日)
地點：下花山 及 D · PARK
形式：個人越野式定向賽 (順序到訪控制點)

地圖：2023 年版
1 : 10000 比例 ISOM2017 彩圖
5 米等高線間距
國際定向提示符號

賽事控制員：劉永傑先生
賽事主任：許友昭先生
路線設計：許友昭先生
裁判團：鍾子健先生 (青進野外定向會)
招宥宗先生 (香港定向越野會)
鄭文暉先生 (港島定向力量)

賽前之查詢電話：5381 1226
比賽當日緊急聯絡電話：5381 1226

KTSI Orienteering Race 2023

Event Information

Organizer: KAI TAK SPORTS INITIATIVE
FOUNDATION LIMITED
Co-organizer: Y2Y Orienteering Development
and Training Centre
Date: 2023 April 2 (Sunday)
Venue: Ha Fa Shan & D · PARK
Format: Individual cross-country type
orienteering race (Visiting control
points in sequence)
Map: 2023 version
1:10000 ISOM2017 Colour Map
5m control interval
International Control Description
Symbols
Event Controller: Mr. Lau Wing Kit
Event Organizer: Mr. Hui Yau Chiu
Course Setter: Mr. Hui Yau Chiu
Jury: Mr. Chung Chi Kin (YAOC)
Mr. Chiu Yau Chung (HKOXCC)
Mr. Kwong Man Fai (HKIOF)

Pre-race enquiry number: 5381 1226
Emergency contact on race day: 5381 1226

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

大會程序

0800	預備出發區開放
0900	開始出發
1010	起點關閉
1210	賽區及終點關閉
1215	成績處理關閉
1230	截止投訴 頒獎禮
1300	賽事結束

#大會程序會因應實際情況更改，請留意賽事中心公佈

Rundown

0800	Pre-start Zone opens
0900	First start
1010	Start area closes
1210	Field an Finish close
1215	Result closes
1230	Cut-off for complaint Prize Presentation
1300	Event ends

The rundown shall be revised upon change in circumstances. Please pay attention to any announcement at the Event Centre.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

預備出發區

1. 預備出發區位於荃錦公路農夫荔枝果園。
地圖: <https://goo.gl/maps/isZc88pBRz7thGSe7>
2. 參加者請根據賽員編號到預備出發區報到處領取號碼布及電子控制卡。現場將有扣針提供。
3. 未出發賽員於預備出發區只可在指定範圍內活動，如違反規定提前進入賽區範圍，可被取消資格。
4. 洗手間設於預備出發區。
5. 預備出發區設有大會時間顯示。
6. 賽會設有行李托運服務，賽員可自行把行李置於行李存放區。建議賽員請勿攜帶貴重物品，大會並不會對任何行李遺失或損壞負責。如有需要，請自備防水膠袋放置行李。
7. 行李存放區位於荃錦公路轉入果園的路口，距離預備出發區約 600 米，地圖：
<https://maps.app.goo.gl/FqHrUPMy1LKk4qZR8>
8. 報到時工作人員將分發電子控制卡予已租用 SIAC 的賽員，賽員於完成賽事後必須立即親身對成績處理站下載成績，亦不可代表其他賽員下載成績。

Pre-start Zone

1. Pre-start zone is located at Farmer Lychee Farm near Route Twisk. Refer to map:
<https://goo.gl/maps/isZc88pBRz7thGSe7>
2. Runners have to obtain race bib and SIAC card collection at the Pre-start zone. Pins will be available at Pre-start zone.
3. Runners have to stay in the designated area of the Pre-start zone before their designated start time. Any runners who enter into the competition area before their designated start time will be disqualified.
4. Toilet is located inside the Pre-start zone.
5. Official Time will be shown at the Pre-start zone.
6. The organizer will provide baggage delivery service. Runners can place their bags at the baggage drop off area via self-service. The Organizer is not responsible for any lost or damage. Runners are strongly recommended not to bring any valuables. Runners can prepare waterproof bags for baggage storage per their own needs.
7. The baggage deposit area is located at the road junction of Route Twisk with about 600m distance from the Pre-start zone. Map:
<https://maps.app.goo.gl/FqHrUPMy1LKk4qZR8>
8. Event officials will assign a SIAC card for participants who have rented during registration. Participants are required to download their results at the result processing station on their own after the race, and not allowed to download the results on behalf of others.

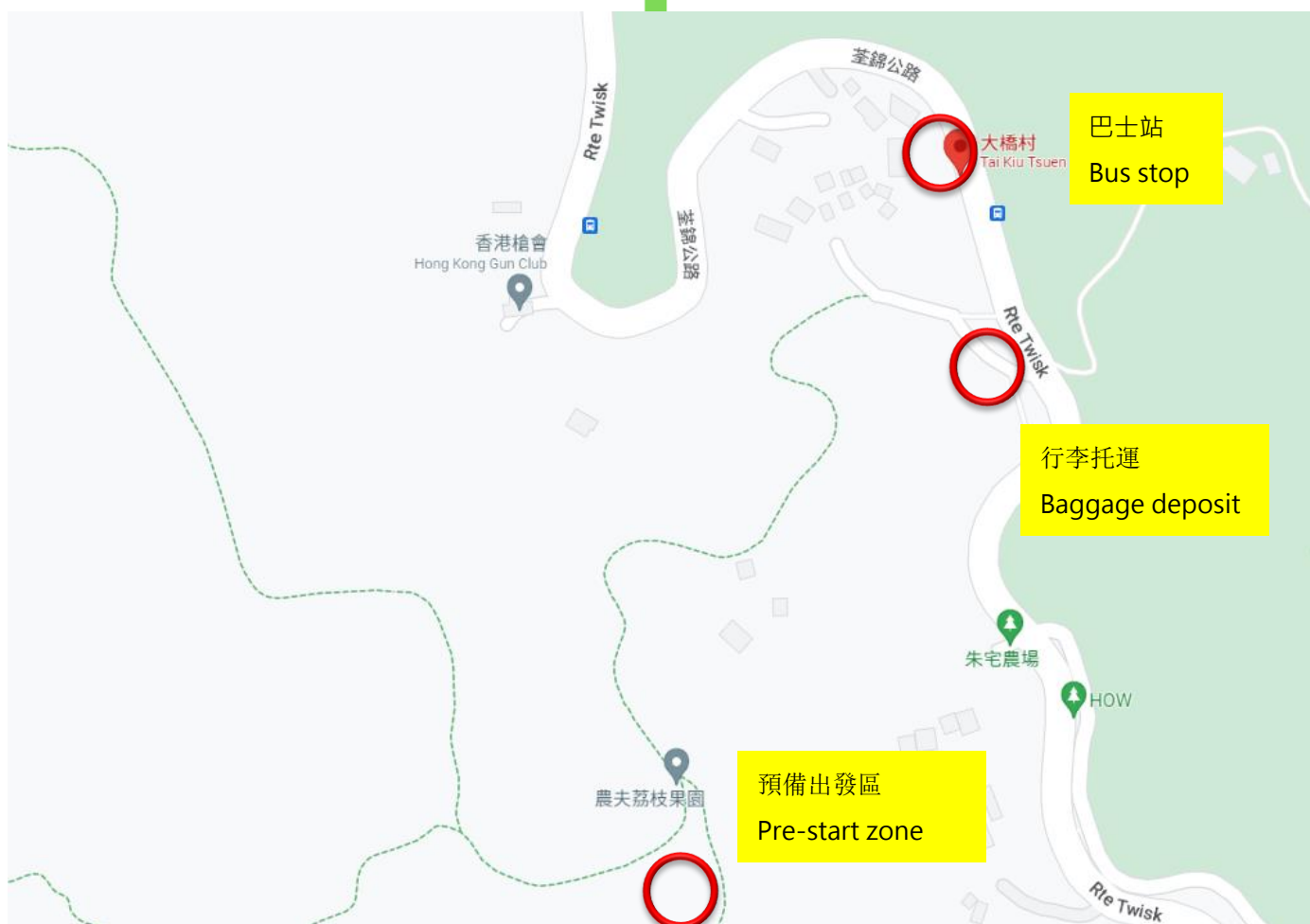
飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

交通安排

1. 賽會不安排交通，賽員須自行前往預備出發區。
2. 賽員可以乘各線路巴士或港鐵前往荃灣，轉乘九巴51號或新界專線小巴80線於大橋村站下車後，步行約10-15分鐘至預備出發區。
3. 賽員亦可乘坐的士到大橋村。
4. 預備出發區不設車位予賽員。

Transportation

1. The Organizer will not be arranging transportation. Runners have to arrange for their own transportation to the Pre-start zone.
2. Runners can take bus or MTR to Tsuen Wan and then travel from Tsuen Wan to Tai Kiu Tsuen with KMB Route 51 bus OR Route 80 minibuses. After alighting at Tai Kiu Tsuen, it takes around 10-15 minutes to walk from the bus stop to the Pre-start zone.
3. Runners can also take Taxi to Tai Kiu Tsuen.
4. No parking space will be provided at the Pre-start zone.



飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

出發程序

1. 出發區設於預備出發區旁，將於09：00開放。
2. 賽員請按自己的出發時間提早 5 分鐘到達出發區。
請把 SIAC 指卡放在「Clear」感應器上，以清除過往的比賽紀錄，及後把 SIAC 指卡放在「Check」感應器上，以啟動 SIAC 指卡的 Air+功能。及後，賽員可於放置於預備出發區的「Test」感應器測試指卡，指卡會發出閃燈及聲響，表示計時指卡運作正常。
3. 每位賽員必須出示指南針、哨子、SI指卡及號碼布（扣於胸前），否則不得進入出發區。
4. 出發採用3分區制，3分格前將顯示「入格時間」。
5. 當「入格」時鐘顯示你的出發時間，通過工作人員檢查裝備後，可進入3分格，每隔一分鐘進入2分格及1分格。
6. 賽會將會於 2 分格提供控制點提示符號紙。

Start Arrangement

1. Start area is located next to the Pre-start zone and will be opened at 09:00.
2. Runners are required to enter the Start area 5 minutes before the designated start time. Please punch the SIAC card in the "Clear" unit to clear the historic record stored in the card, and then follow by punching the "Check" unit to activate the "Air+" function of the card. After that, runners can hover over the "Test" unit to check the Air+ experience. The SIAC card will feedback with flashing optical signal and "beep" sound, meaning the card is functioning normally.
3. All runners are required to wear their number bib at the front and bring along a compass, a whistle and a SIAC card before entering the Start area.
4. Call Up Time (Official Time + 3 minutes) will be shown at Pre-start area. Runners can enter the Start area 3 minutes before their start time.
5. Gear check will be performed by race officials 3 minutes before runners' start time. Runners can enter the Start area after passing the gear check. After entering the Start area, runners have to enter -2 minute zone and -1 minute zone in 1-minute interval.
6. Separate control description sheet will be provided 2 minutes before runners' start time.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

7. 1分格內不設閱讀地圖時間，賽員於1分格聽到起點響鐘發出長響後方可閱讀地圖及出發。
 8. 賽員不須在起點器拍卡，只需橫越起點線便可。
 9. 出發線會顯示「大會時間」。
 10. 取用正確的地圖乃賽員責任，請檢查地圖是否屬於自己的組別。如取錯地圖而被取消資格，賽會概不負責。
 11. 遲到者必須向「遲到出發區」報到，由工作人員安排出發，所損失的時間將不獲補償。
7. Maps will be provided 1 minute before runners' start time. Yet, runners are not allowed to read the map before their designated start time. Runners can only read the map and begin the race after hearing the start signal.
 8. Punching Start is not required. Crossing the start line suffices.
 9. Official Time will be shown at the start line.
 10. Runners are responsible to check if they have taken the correct map. The Organizer is not responsible for any disqualification caused by taking incorrect map.
 11. Late runners are required to report to the Late start area on their own. Race official will arrange for their start as soon as possible. However, no time compensation will be given.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

賽程資料

1. 各組賽程的長度如下：

賽程 Course	組別 Class	長度 Length	攀高 Climb	控制點數目 No. of Controls	預計勝出時間 Estimated Winning Time	比賽時限 Time Limit
A	ME	4.6km	210m	10	40min.	120min.
B	WE	4.5km	190m	10	45min.	120min.
C	MO	4.5km	190m	10	40min.	120min.
D	WO, MS	4.2km	180m	8	45min.	120min.
E	WS, MA, WA	4.3km	170m	8	45min.	120min.
F	MB, WB	3.2km	30m	7	40min.	120min.

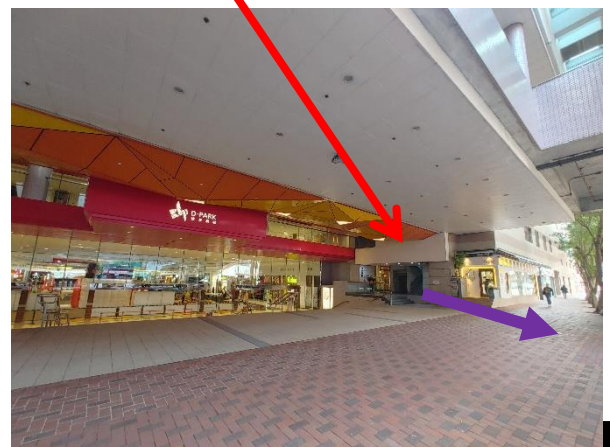
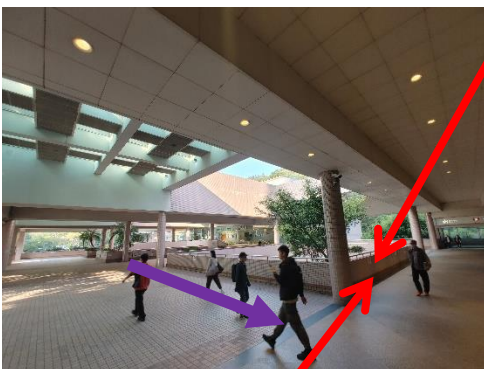
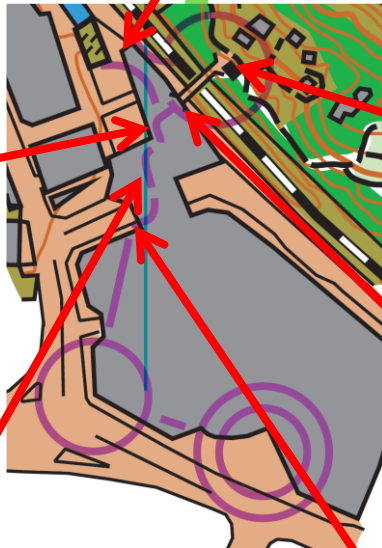
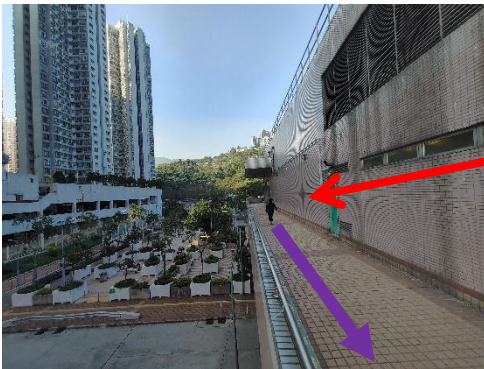
2. 賽程長度以直線距離計算。
3. 賽區不設水站。賽員可因應需要自備補給飲料及食物。
4. 所有賽程的尾二控制點將會位於一條行人天橋上面，賽員如果從西面前往該控制點，將需要在一個建築物上樓梯前往，地圖上將會畫上(ISOM710)[通過點]符號。
5. 打完尾二控制點，賽員需要跟隨一條指定路綫穿過建築物，並落樓梯到地面。參考影片：
https://youtu.be/BipPR_2oP5A
6. 請參考下面的地圖和照片。

Course Information

1. The course length for each class is as follow:

2. Course length is calculated using straight line distance.
3. **There will be NO water station** in the competition area. Runners can prepare for their own food and drink.
4. The second last control for all courses is located on a footbridge. If runners approach from the west, you will need to run up a staircase of a building. A (ISOM710) "Crossing point" symbol is drawn on the map.
5. After punching the second last control, runners will follow a marked route to run through the building and go down the staircase to the street. Video for reference: https://youtu.be/BipPR_2oP5A
6. Please refer to the following map and photos.

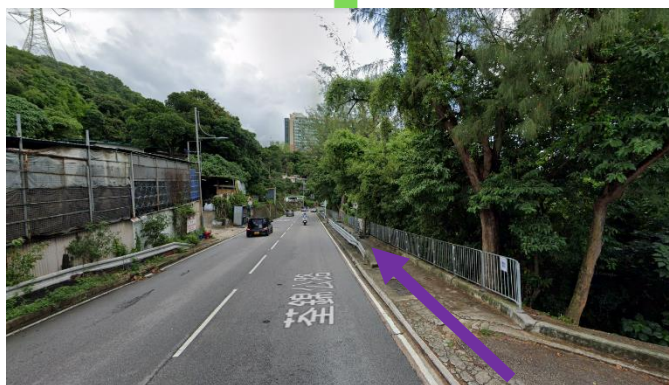
飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽



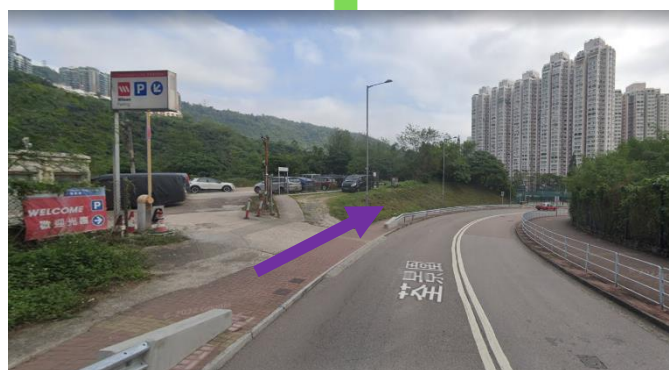
飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

賽區資料

1. 所有賽程均會在部分車路邊的行人路前進，請勿跑出車路，並小心行人。而部分停車場出入口可能間中有車輛途經，請賽員小心車輛。
2. 賽區東北部的道路為荃錦公路，賽員途徑下山時請靠右邊行人路前進，請勿跑出車路。



3. 賽區東南部的道路為荃景圍，賽員途徑時請靠左邊行人路前進，請勿跑出車路。



4. 賽區內路網豐富，部份小路及路口並不明顯，請留意。
5. 賽區部分地區有較多帶刺植物，賽會建議各賽員穿著長袖運動衫、長褲及腳套，以防荊棘刺傷。

Terrain Information

1. All courses will need to run along pedestrian walkway next to the vehicle road. Please stay on the pedestrian walkway. Some carpark entrances have vehicles passing through. Please be careful.
2. The road on the North East side of the competition area is the Route Twisk. Competitors please KEEP RIGHT.

3. The road on the South East side of the competition area is Tsuen King Circuit. Competitors please KEEP LEFT.

4. The terrain is full of paths. Some paths and road junctions are not obvious. Please pay attention.
5. Part of the competition area are grown with barbed plants. Runners are strongly advised to wear long-sleeve ol-jersey, trousers and gaiters to avoid being hurt by thorn.

飛越啟德**LET'S GO**型動嘉年華 - 野外定向賽

6. 賽區內有不少墓地，賽員應小心避免踐踏墓地。

7. 賽員可能需要穿越遊客較多之地方，賽員必須尊重當地居民、遊客、郊遊人士及其他賽員的權利，比賽時請賽員小心途人，賽員並沒有道路優先權。

6. There are graves in the competition area. Runners are advised to avoid stepping onto the graves where possible.

7. Runners might need to pass through areas with many tourists. Runners must respect the rights of residents, tourists, general public and other runners in using the road. Please be mindful of other pedestrian during the race. Runners have no privileged rights in using the road.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

終點

1. 終點區設於賽事中心旁。
2. 是次賽事的終點採用非接觸式終點線，賽員抵達終點時只需橫越終點線計時便會結束，SIAC指卡亦會隨即發出聲響及閃燈。如賽員發現SIAC指卡於橫越終點線時未有發出閃燈及聲響，可選擇於傳統終點控制器上打孔，惟終點時間將以後打者為準。
3. 請跟隨指示前往成績處理站，將計時指卡的記錄下載後，賽員即可領取參考成績印表。
4. 賽員可在終點旁領取已托運的行李。
5. 賽員完成賽事後可進入商場內休息，請勿穿著金屬釘鞋在商場內行走。
6. 賽會不會收回已完成賽事賽員的地圖，請勿將地圖及賽程透露予未出發之賽員，如有違反，雙方賽員將會被取消資格(DISQ)。
7. 所有賽員必需於成績處理區關閉前到成績處理站下載成績，未能於最後成績公佈前下載成績之賽員將會被取消資格(DISQ)。
8. 賽員無論完成賽事與否，或遺失電子控制卡，必須於12:10前向終點報到，否則當失蹤論，勞煩賽會甚至警方出動搜索。

Finish

1. Finish is located next to the Event Centre.
2. Contactless finish line is used at Finish for the race. The timing stops when runners pass through the finish line and the SIAC card will feedback with "beep" sound and flashing optical signal as confirmation. If runners found that no feedback was given by the SIAC card when they run pass the finish line, they can choose to punch on the "Finish" unit. Yet, the later time will be taken as the Finishing time.
3. Please proceed to Result station for result download after crossing the Finish. Runners will be provided with a result slip for their reference.
4. Runners can obtain their baggage next to the Finish.
5. Runners can rest inside the mall after race. Please do not wear metal stud shoes inside the mall.
6. Maps will not be collected at Finish. Finishers are prohibited to disclose any map or course details to runners who haven't started their race. Any violation will result in disqualification of both parties.
7. All runners must have their punching record downloaded at Result station before the closure of Result station. Otherwise, they will be considered as disqualified.
8. **All runners must report to the Finish by 12:10** regardless if they have finished the race or not or if the SIAC card is lost. **Otherwise, you will be considered as missing. The Organizer might need to report to the Police to search for you.**

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

電子打孔及計時系統指引

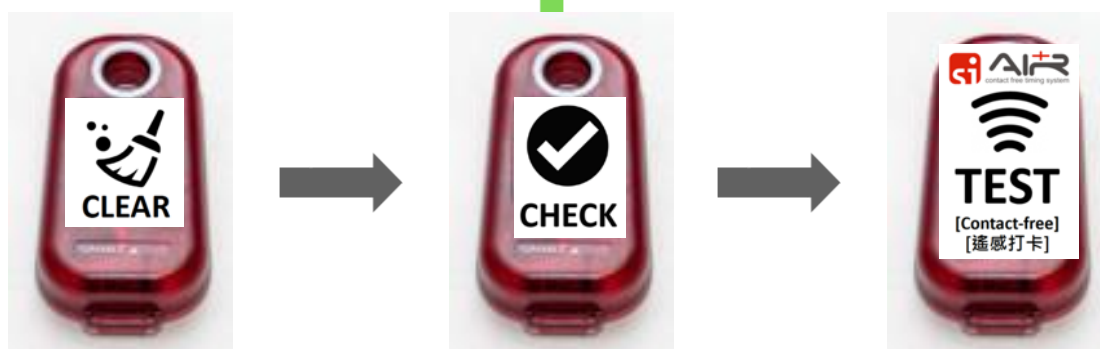
SPORTident Air+ 電子計時系統使用方法 (只適用於使用 SIAC (非接觸式指卡) 之賽員)

1. 賽員須於賽事中心領取 SIAC 計時指卡，並於進入出發區前把 SIAC 指卡放在「Clear」感應器上，以清除過往的比賽紀錄，及後把 SIAC 指卡放在「Check」感應器上，以啟動 SIAC 指卡的 Air 功能。及後，賽員可於放置於預備出發區的「Test」感應器測試指卡，指卡會發出閃燈及聲響，表示計時指卡運作正常。

Punching and Timing System

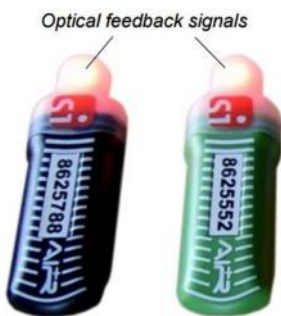
SPORTident Air+ punching and timing system user guide (for SIAC (contactless card) users ONLY)

1. Runners are required to collect a SIAC card with at Event Centre. Before entering the Start area, runners are required to punch the SIAC card in the "Clear" unit to clear the historic record stored in the card, and then follow by punching the "Check" unit to activate the "Air+" function of the card. After that, runners can hover over the "Test" unit to check the Air+ experience. The SIAC card will feedback with flashing optical signal and "beep" sound, meaning the card is functioning normally.



飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

- SPORTident Air+ 是指卡和打卡器毋須接觸的電子計時系統。是次賽事中，打卡器和 SIAC 指卡的有效範圍為 30 厘米（約一個定向燈籠的大小）。如果打卡成功，SIAC 指卡會發出聲響及閃燈確認。如果沒有以上訊號，賽員須回到控制點重新打卡。
- 根據廠方資料，如果指卡沒電，指卡將不能使用隔空打卡功能。如果指卡在打卡器 30 厘米範圍內皆無閃燈或聲響，請將指卡當成普通 SI 卡使用（即將指卡直接接觸打卡器）。賽員不能以系統失效作為抗辯理由。



SIAC 指卡
SIAC Card



SI 打卡器
SI Punching Station

- SPORTident Air+ is a contactless timing system. The effective range between the control station and the SIAC card is about 30 cm (roughly the size of an orienteering flag). Upon successful "punching", the SIAC card will feedback with flashing optical signal and "beep" sound. If runners cannot find the above signal, they have to return to the control point and do the punching again.
- If the SIAC card is running low in battery, the contactless punching function will be disabled. If the SIAC card does not feedback with flashing optical signal and "beep" sound even within 30cm distance with the control station, please treat the card as a normal SI card and punch it into the SI station at a control point. Runners cannot defense using failure of punching system as a reason.



最大有效距離: 30 厘米
Maximum effective range: 30cm

如果打卡成功，SIAC 指卡會發出聲響及閃燈確認
SIAC card feedbacks with "beep" sound and flashing optical signal upon successful punching

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

4. 根據廠方指引，如果賽員佩戴 GPS 錶出賽，請勿將指卡和錶佩戴在同一隻手上，否則 GPS 錶會大幅降低指卡的敏感度，可能引致電子打孔或計時無效。

4. For runners wearing a GPS watch, do **NOT** wear a **GPS watch and the SIAC card** at the **same** arm as the active antenna of some GPS-watches can significantly reduce the SIAC's sensitivity. This may affect punching effectiveness and timing accuracy.



飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

以下適用於使用普通 SI 卡之賽員:

6. 賽員有責任確保計時指卡成功放置在打卡器上的感應區(數字上方圓圈位置)，打卡器將發出響聲，表示資料已紀錄在計時指卡內。



7. 使用普通 SI 卡之賽員抵達終點時，須在傳統終點控制器拍卡，比賽時間在那刻完結，終點控制器隨即會發出聲響。

The following information applies to the traditional SI Card users:

6. Participants are responsible for ensuring that the SI Card is successfully punched in the sensing area on the unit (the circle above the number), and the unit will make a sound indicating that the data has been recorded in the SI Card.



7. For the participants using traditional SI Card, it is required to punch the "Finish" unit when you reach the finish. The timing stops when participants punch the "Finish" unit and the unit will feedback with "beep" sound and flashing optical signal as confirmation.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

8. 賽員的成績將根據電子控制卡的紀錄計算，若然電子控制卡未能記錄賽員到訪某個控制點的紀錄或賽員發現電子系統失效時，需使用附在控制點的打孔器，打在地圖上的打孔格內，並於打印成績時告知賽會工作人員，以便賽會核實。若然兩者都無法證明賽員曾到訪該控制點，該控制點記錄將會視作無效。



9. 賽員在比賽期間有責任妥善保管 SIAC 電子控制卡，並於比賽後交還。若有遺失或損毀，賽員必須賠償港幣\$700 予 Y2Y 定向運動發展及培訓有限公司。

8. Runners' result will be determined based on the punching and timing record of your SPORTident card. If runners found that the SPORTident card fail to punch or record at any control point, they should use the physical punch attached to the orienteering flag to make a physical punch on their map and inform race official at Result station for verification. If runners cannot prove their punching record at certain control point with either the SPORTident card or the physical punch, their record at that control point is deemed invalid.



9. Runners are responsible to take good care of the SIAC card during the race and return it to the Organizer after the race. Runners are required to indemnify HK\$700 to Y2Y Orienteering Development and Training Limited for any lost or damage of the SIAC card.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

10. 電子控制卡內記錄了賽員到訪每個控制點的時間及次序，若比賽過程中誤打控制點，可依以下程序繼續賽事：

次序錯誤：由未出錯前應打的控制點開始，重新依正確次序打孔。

例子一：賽員由 2 號控制點前往 3 號控制點時，誤打 4 號控制點，須返回 3 號控制點繼續順序到訪餘下賽程。如下圖：



錯打其他控制點：不用理會，只須繼續依正確次序打孔。

例子二：賽員由 2 號控制點前往 3 號控制點途中，誤打非賽程指定的控制點 (X)，賽員可繼續順序到訪餘下賽程。如下圖：



10. SIAC card records the sequence and time of runners visiting each control point. If wrong punching is made during the race, runners can continue the race with the following procedures:

Incorrect sequence: Start with the last control point before the wrong punch and then re-punch with the correct sequence.

Example 1: Runner punches control no.4 when travelling from control no. 2 to 3. Runner have to go back to control no.3 and then visit control no. 4 again and complete the control punching in sequence. See below diagram:

Wrongly punch at other control points: Runners can ignore the control and continue the race with the correct sequence.

Example 2: When travelling from control no.2 to 3, runner punches control point X, which is not part of the course. Runner can continue the race with the remaining control in sequence. See below diagram:

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

比賽規則

1. 除賽會提供的地圖以及本須知提及的裝備外，賽員在比賽期間禁止使用任何輔助工具，包括通訊器材(如電話及對講機)，否則會被取消資格。
2. 所有賽員無論完成賽事與否，或遺失電子控制卡，必須向終點或賽事中心報到，否則當失蹤論，勞煩賽會甚至警方出動搜索。
3. 賽員不得移動或損壞控制點或賽會設施，若有損毀，須按價賠償及被取消資格。
4. 賽員在比賽期間有責任妥善保管電子控制卡，並於比賽後交還。若有遺失或損毀，賽員必須賠償港幣\$700予Y2Y定向運動發展及培訓有限公司。
5. 香港定向總會「定向比賽則例」適用於本賽事。賽員須遵守所有比賽規則及服從賽會之指示。

Rules

1. Except the map provided by the Organizer and gear specified in this Event Information document, runners are prohibited to use any other equipment, including communication devices, such as mobile phone and walkie-talkie, during the race. Any violation will result in disqualification.
2. All runners must report to the Finish or the Event Centre regardless if they have finished the race or if the SIAC card is lost. Otherwise, you will be considered missing. The Organizer might report to the Police to search for you.
3. Runners are not allowed to move or damage any control point or race equipment. Runners will be disqualified and required to compensate for the equipment cost in case of any damage.
4. Runners are responsible to take good care of the SIAC card during the race and return it to the Organizer after the race. Runners are required to indemnify HK\$700 to Y2Y Orienteering Development and Training Limited for any lost or damage of the SIAC card.
5. The Orienteering Competition By-law of the Orienteering Association of Hong Kong applies to the race. Runners are required to follow the competition rules as well as instructions given by the Organizer.

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

6. 賽區內設有賽員禁區，地圖上有顯示，任何賽員進入禁區將會被取消資格。
7. 如有投訴，須以書面向賽會儘快提出。假如投訴是關於賽員成績則必須於成績公佈**10分鐘**內提交，投訴由賽會處理，結果須立刻向投訴人通告。
8. 如賽員對賽會的投訴處理有所異議，可作抗議。抗議必須在賽會對投訴處理後的15分鐘內以書面向賽會提出。
9. 所有賽員必須尊重其他賽員及行山人士的權利，比賽賽員並沒有使用道路的優先權。請小心遊人，避免碰撞！

獎項

1. 各組決賽前 3 名將獲頒發獎項。
2. 香港定向排名聯賽各分齡組別三甲將不會另設獎項。

6. There competition area includes forbidden areas. The forbidden areas are clearly indicated on the map. Runners entering the forbidden area will be disqualified.
7. If runners would like to make any complaint, they are required to file a written complaint to the Organizer. If the complaint is related to runners' results, it must be file within 10 minutes are the result is announced. All complaint will be handled by the Organizer. The Organizer will notify the runners concerned about the complaint result.
8. If runners are dissatisfied with the complaint result, they can file a protest to the Organizer. The protest must be filed in writing within 15 minutes after the complaint result is notified.
9. Runners have to respect the rights of other runners and the general public. Runners do not have any privileged right in using the road. Please be mindful of other pedestrian to avoid conflict.

Prize

1. Prizes will be presented to the top 3 competitors of each class.
2. There is no separate prize for top 3 of OAHK Orienteering Ranking League age classes

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

備註

1. 本【賽員須知】內容如有更改，以賽會當日公佈為準，有關內容將在賽事中心公佈。
2. 所有參賽賽員及家長須自負個人意外責任，賽會概不負責，建議參加者自行購買合適保險。
3. 賽員須自行負責個人意外及財物損失的責任，賽會概不負責。
4. 賽員請留意天氣及個人情況，有需要時請帶備足夠飲料及防曬/禦寒用品。
5. 賽員如在比賽中遇上緊急事件需要求助，請留在安全地方並採用國際求救訊號，等候工作人員前來求援。
(國際求救訊號指哨子連吹六響，相隔一分鐘重覆再吹)。

Remarks

1. In case of any changes to this Event Information document, the Organizer will announce the relevant changes at the Event Centre on the race day. Information announced at Event Centre are deemed latest.
2. All runners and their parents are responsible for their own personal accident. The Organizer is not responsible nor liable for any personal accident, injury or death. Runners are strongly advised to purchase their own insurance as per their personal need.
3. The Organizer is not responsible for runners' own personal accident and property lost or damage. Runners have to take their own responsibilities on the above.
4. Runners are advised to pay attention to the weather and their own body condition. Please bring along enough drinks, sunscreen and clothing where required.
5. In case of emergency during the race, runners are advised to stay in a safe area and send out international mountain distress signals until the rescue team arrives.
(International mountain distress signals: Send out six long blasts within one minute using your whistle, then pause for one minute, and then repeat)

飛越啟德LET'S GO型動嘉年華 - 野外定向賽

6. 比賽當日 06:00 後，如有黃色或以上暴雨警告、3 號或以上熱帶氣旋警告訊號生效，賽事將不會舉行。延期作賽與否，或其他安排，將會在賽會 Facebook <https://www.facebook.com/y2yorienteeing/> 公佈。報名一經接納，費用恕不退還。

查詢

Y2Y 定向運動發展及培訓中心

電郵: y2y@orienteeing.hk

電話: +852 5381 1226

大會網站: y2y.orienteeing.hk

Facebook : <https://fb.com/y2yorienteeing>

6. If Amber Rainstorm Signal, Typhoon No.3 or above is hoisted after 06:00 on the race day, the race will be postponed or cancelled. Any re-race arrangement will be announced on <https://www.facebook.com/y2yorienteeing/>. No refund shall be made once the registration is accepted.

Enquiry

Y2Y Orienteering Development and Training Centre

Email: y2y@orienteeing.hk

Tel: +852 53811226

Event website: y2y.orienteeing.hk

Facebook : <https://fb.com/y2yorienteeing>